



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service du médecin cantonal SMC
Kantonsarztamt KAA

Rte de Villars 101, 1752 Villars-sur-Glâne

T +41 26 305 79 80
www.fr.ch/smc

نتایج معاینات پزشکی الزامی پیش دبستانی

خانم، آقا، والدین محترم

برای اطمینان از سلامتی خوب فرزندتان و همچنین برای مقابله با بیماری های احتمالی که میتوانند مانع از تحصیل فرزندتان شود، لازم به یک کنترل اجباری پزشکی

این 30 سپتامبر اولین سال تحصیلی فرزند شما

این آزمایش ها توسط یک متخصص اطفال یا پزشک خانواده انجام می شود.

آزمایشات توسط پزشک اطفال و یا پزشک خانوادگی بعمل خواهد آمد.

لیست پزشکان اطفال:

[La médecine scolaire | Etat de Fribourg](#)

به هنگام انجام این آزمایشات پزشکی، وضعیت واکسیناسیون فرزند شما بررسی شده و در صورت نیاز تکمیل خواهد شد.

واکسن های مربوطه متناسب با سن او (البته این واکسن های اجباری نیست ولی انجام آنها به شدت توصیه میگردد) عبارتند از:

مقابله با دیفتیری، کزاز، سیاه سرفه، بیماری فلج اطفال

مقابله با بیماری سرخک، اوریون، سرخجه

اطلاعات:

[Vaccinations recommandées | Etat de Fribourg](#)

در صورت شیوع بیماری، چنانچه واکسن های لازم زده شود احتمال جلوگیری فرزندتان از ورود به مدرسه که تا 22 روز طول میکشد مرتفع خواهد شد. (ابتلاء به بیماری مانع موقت حضور فرزندتان در مدرسه خواهد شد)

زمانیکه پزشک اطفال و یا دکتر خانوادگی آزمایشات لازم را انجام داد، از شما خواهش می کنیم کوپن زیر را که در پایین این نامه ضمیمه است برای امضا به دکتر تحویل دهید. بعد از امضای پزشک، کوپن را در پاکتی که به همراه آن ضمیمه است قرار داده و به کمون برگردانید.

در صورت نیاز برای گرفتن اطلاعات بیشتر می توانید با ما تماس بگیرید. برای شما آرزوی موفقیت داریم.

سرویس پزشکی مدرسه

برگه امضا توسط یک پزشک خصوصی ان را به شهرداری بازگرداند. (تا 30 سپتامبر)

Par sa signature ci-dessous, le médecin **atteste avoir effectué l'examen selon les checklists pour les examens de prévention** établis par la Société Suisse de Pédiatrie et **en cas d'accord parental contrôlé et complété les vaccinations** selon les recommandations de l'Office fédéral de la santé publique.

Nom et prénom de l'enfant :

Date, timbre et signature du médecin :

SVP ne PAS inscrire de données médicales confidentielles sur ce coupon ! Si des problèmes médicaux doivent être connus de l'école, les parents/le médecin avec l'accord des parents sont priés de contacter le responsable d'établissement concerné.